

**KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. április 27-én 9.00 órai kezdettel Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) I. emelet 115. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

**A jelenléti ív alapján jelen vannak:**

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes

**Távolmaradását előre jelezte:**

Szabó Biljana Adél	képviselő
--------------------	-----------

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Kappel Patrícia jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

**Az ülést vezeti:** Szabó Bogdán Árpád elnök.

**Elnök:** *Az elnök üdvözi a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.*

*Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.*

**Dokic Sanja:** vállalom a tisztséget.

**Elnök:** kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

**19/2022. (IV. 27.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Dokic Sanja elnökhelyettest választja meg.

**Elnök:** *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

**20/2022. (IV. 27.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek miatti módosítása.**  
(8. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **A Kőbányai Szerb Önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról.**  
(9. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök

**1. napirendi pont: A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek miatti módosítása.**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket, hogy a Kőbányai Szerb Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatására 1 308 560 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert NEMZ-FEL-22-0163 támogatói okirat azonosító számon. A fenti, összeggel javaslom a 2022. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését. A támogatás felhasználásának időpontja 2022. január 1. és 2023. december 31. közötti időszak. Amennyiben nincs ellenvetés, kérem, hogy fogadjuk el a határozati javaslatot.

**21/2022. (IV. 27.) határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek miatti módosításáról**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (II. 22.) határozatát módosítja akként, hogy a NEMZ-FEL-22-0163 támogatói okirat azonosító számon nyert támogatás összegével mindösszesen 1 308 560 Ft-tal, a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások, önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 308 560 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	118 110 Ft
K2	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	49 560 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 109 000 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat

31 890 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**2. napirendi pont: A Kőbányai Szerb Önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról.**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága a 34/2022. (III. 22.) KMB határozata alapján pályázatot írt ki a Kőbányán működő helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi támogatására 1 500 000 forint összegben a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 3/2022. (II. 18.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 18. sora terhére.

Javasolom, hogy a Kőbányai Szerb Önkormányzat nyújtson be pályázatot a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulás érdekében.

Amennyiben nincs ellenvetés, kérem, hogy fogadjuk el a határozati javaslatot.

**22/2022. (IV. 27.) határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága által kiírt, a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton elindul.

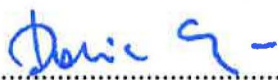
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.


Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel a képviselők részéről nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők aktív részvételét és a testületi ülést **9.15** órakor bezárom.

  
Szabó Bogdán Árpád  
elnök

K.m.f.

  
Dokic Sanja  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
Jógáné Szabados Henrietta  
jegyzőkönyvvezető

**A jegyzőkönyv mellékletei**

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

# MEGHÍVÓ

## a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

**2022. április 27-én 9.00 órai kezdettel tartandó ülésére**  
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal  
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)  
**földszint 20. szám alatti tanácstermébe.**

### Tervezett napirend:

- 1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek miatti módosítása.**  
(8. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök
- 2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról.**  
(9. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök

*A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.*

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a joganehenrietta@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2022. április 20.

Üdvözlettel,



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Képviselő-testület részére**

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási  
többletbevételek miatti módosításáról**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (II. 22.) határozat alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2022. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának módosítását.

**I. Tartalmi összefoglaló**

Az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatására 1 308 560 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert NEMZ-FEL-22-0163 támogatói okirat azonosító számon.

A fenti, összesen 1 308 560 Ft összeggel javaslom a 2022. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2022. január 1. és 2023. december 31. közötti időszak.

A Kedvezményezett a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásaira figyelemmel – működési, illetve felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.

**II. Hatásvizsgálat**

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

**III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

Továbbá az Njtv. 126. § (1) bekezdés a) pont alapján a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen az állami költségvetés támogatása.

Az Njtv. 128. §-ára tekintettel a központi költségvetésből nyújtott támogatást a nemzetiségi önkormányzat kizárólag nemzetiségi közfeladatai ellátására használhatja fel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

#### **IV. Döntési javaslat**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. április 20.



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2022. (IV.27.) határozata**

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésének feladatalapú támogatási  
többletbevételek miatti módosításáról**

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (II. 22.) határozatát módosítja akként, hogy

*a NEMZ-FEL-22-0163 támogatói okirat azonosító számon nyert támogatás összegével mindösszesen 1 308 560 Ft-tal,*

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások, önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 308 560 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	118 110 Ft
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	49 560 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 109 000 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	31 890 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Képviselő-testület részére**

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága a 34/2022. (III. 22.) KMB határozata alapján pályázatot írt ki a Kőbányán működő helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi támogatására 1 500 000 forint összegben a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 3/2022. (II. 18.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 18. sora terhére.

Előbbiekre figyelemmel javasolom, hogy a Kőbányai Szerb Önkormányzat nyújtson be pályázatot a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulás érdekében.

**II. Hatásvizsgálat**

A helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulás a Képviselő-testület a 2022. évi munkatervében szerepel.

Az itt elnyerhető támogatás összege anyagi segítséget nyújtana a kerületi nemzetiségi szakmai programok megvalósításához, valamint az azokhoz szükséges tárgyi eszközök beszerzéséhez.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

**III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés f) pontja alapján a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt: pályázat benyújtásáról.

Az Njtv. 126. § (1) bekezdés b) pont szerint a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: egyéb támogatások.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**IV. Döntési javaslat**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testület meghozza meg az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. április 20.



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2022. (IV.27.) határozata**

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton való indulásáról**

1. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága által kiírt, a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi szakmai programjainak és a programokhoz kapcsolódó tárgyi eszközök beszerzésének támogatására vonatkozó pályázaton elindul.
2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

## JELENLÉTI ÍV

### a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. április 27-ei testületi ülésére

#### Képviselő-testület tagjai:

1./ Szabó Bogdán Árpád elnök



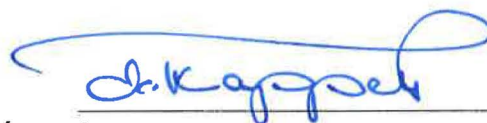
2./ Dokic Sanja elnökhelyettes



3./ Szabó Biljana Adél képviselő

#### Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia jogtanácsos  
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
Jegyzője képviseletében)



Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens  
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési  
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

